

CHORI CHORI

Chor. Paul Boizot, 2015. Music; Chori Chori by Meesha Shafi (Pakistan), from Coke Studio Sessions: Season 3, available from Amazon mp3. It is also on Spotify and Soundcloud. "Chori" means quietly, silently – so try not to make too much noise of feet on the floor! The original recording is over 7 minutes long, so I often use shorter edited versions.

There is a video of me demonstrating this dance at <http://www.paulboizot.co.uk/videos.htm>, and on my youtube channel.

Formation; circle or open circle. Rhythm 4/4, one step per 2 beats except q = quick 1 step per beat. You can start at various points, as the dance crosses the music, e.g. 11 bars as the singing first starts; or after 4 or 8 or 12 bars.

Be careful of your, and your dancers', hips/thighs/knees – don't overdo the curving behind steps at the beginning of the dance!

Arms V. $\circ \rightarrow$ sR, Lxb q curving back a little, replace R q; $\circ \leftarrow$ sL, Rxb q curving back a little, replace R q; $\circ \uparrow$ R (can lift L a little behind), $\circ \downarrow$ replace L; $\circ \rightarrow$ sway R, $\circ \leftarrow$ sway L; $\circ \leftarrow$ Rxf, replace L; $\circ \rightarrow$ sR, cl.L (can slide the L to close).

LYRICS AND TRANSLATION

Ae way mein chori chori teray naal laa layyan
akhaan way

Without anyone knowing about it, I locked my eyes
with you (and fell in love)

Mein chori chori...

Very quietly, very discreetly...

Duniya tou jakhaan tay mein duniya

I will keep this love hidden from the rest of this world

Jakhan tay mein pyar tera rakhan

Nevertheless, the love I have for you is safe

Way mein chori chori teray naal laa layyan akhan
way

Without anyone knowing about it, I locked my eyes
with you (and fell in love)

Pyaar pichchay har koe mittiyaan vee chaan da

In the pursuit of eternal love, lovers will even sieve
sand

Jis da na ik pal vir meri jaan da

Not even a single moment of my life is mine now

Phair vee mein jhallee ho keh

But the simpleton that I am...

Raah teri takkan

I sit here, waiting for you to come to me

Way mein chori chori teray naal laa layyan akhan
way

Without anyone knowing about it, I locked my eyes
with you (and fell in love)

Mein chori chori...

Very quietly, very discreetly.